

Porównanie tłumaczeń Wyjścia 29:32

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Aaron i jego synowie będą jedli mięso tego barana oraz chleb, który jest w koszu u wejścia do namiotu spotkania,
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	Mięso to będą spożywali Aaron i jego synowie wraz z chlebem złożonym w koszu u wejścia do namiotu spotkania.
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	Aaron i jego synowie będą jeść mięso tego barana i chleb, który jest w koszu, przy wejściu do Namiotu Zgromadzenia.
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	I jeść będą Aaron i synowie jego mięso onego barana, i chleb, który jest w koszu, u drzwi namiotu zgromadzenia.
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	które jeść będzie Aaron i synowie jego. Chleby także, które są w koszu, w sieni przybytku świadectwa, jeść będą,
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	I będzie spożywał Aaron i jego synowie mięso barana i chleb, który jest w koszu przy wejściu do Namiotu Spotkania.
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	Aaron i jego synowie spożywać będą mięso tego barana i chleb, który jest w koszu u wejścia do Namiotu Zgromadzenia,
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	A Aaron i jego synowie będą jedli mięso barana oraz chleb znajdujący się w koszu przy wejściu do Namiotu Spotkania.
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Aaron i jego synowie będą jeść mięso barana i chleb z kosza u wejścia do Namiotu Spotkania.
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	Aaron i jego synowie mają spożywać mięso tego barana i chleb z kosza przy wejściu do Namiotu Zjednoczenia.
PEC	Przekład literacki	Tora Pardes Lauder	Aharon i jego synowie zjedzą mięso barana i chleb, który jest w koszu, u wejścia do Namiotu Wyznaczonych Czasów.
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	І їстимуть Аарон і його сини м'ясо барана і хліби, що в коші при дверях шатра свідчення.
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	A Ahron i jego synowie będą jeść mięso tego barana oraz chleb, który jest w koszu, u wejścia do Przybytku Zboru.
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	Aaron zaś oraz jego synowie mają zjeść mięso barana i chleb, który jest w koszu u wejścia do namiotu spotkania.